



中国地质大学

China University of Geosciences

课程思政铸魂 学科协调铸人

——外语人才培养创新模式探索

中国地质大学（武汉）

张峻峰 教授



目录

- 01, 中国地质大学（武汉）外国语学院概况**
- 02, 尊重规律打造质量文化：以专业素质为根本**
- 03, 立足国情强化价值引领：以课程思政为导向**
- 04, 专业优化推动模式创新：以学科协调为目标**
- 05, 立足校情坚持分类推进：以校本特色为依托**
- 06, 教以致用彰显社会服务：以服务平台为抓手**

混家寶
求真務實
艱苦樸素



一、中国地质大学（武汉）外国语学院概况

学院历史



求真务实
艰苦朴素



一、中国地质大学（武汉）外国语学院概况

学院简介

学院经过40余年的建设发展，无论是办学规模、办学条件，还是办学实力都发生了巨大的变化。学院秉承“**艰苦朴素 求真务实**”的校训，践行“**谋求人类与自然和谐发展**”的价值观，坚守**学术立院、特色建院、人才强院、开放活院、文化兴院**的科学办学理念，在学科建设、人才培养、社会服务、文化传承等方面积累了一些经验。



‘英语角’活动



校运动会



国家安全教育视频课



暑期社会实践



校辩论赛



毕业生合影



一、中国地质大学（武汉）外国语学院概况

—— 专业设置 ——

- ▶ **2个本科专业：**英语，英语+工商管理双学位实验班；
- ▶ **2个硕士点：**外国语言文学一级学科硕士点，MTI翻译专业硕士点；
- ▶ **4个学科方向：**英语语言学研究，英语文学研究，翻译与传播、国别区域研究。

—— 支撑平台 ——

- ▶ **3个教学单位：**英语系，大学英语教学部，第二外语教学部；
- ▶ **3个教研平台：**外国语言文化研究所、教育部出国留学培训与研究中心、湖北省高等学校英语语言学习示范中心；

混家寶
求真務實
艱苦樸素



二、尊重规律打造质量文化：以专业素质为根本

1. 落实本科人才培养，把关教学质量

▶ 英语专业四级、八级考试通过率：

年份	理工类大学	全国	我校	差距1 (与理工类)	差距2 (与全国)	良好率 及以上	优秀率
2015	61.17	51.79	88.46	27.29	36.67		
2016	56.71	49.92	73.26	16.55	23.34	31.40	6.98
2017	57.26	48.54	80.95	23.69	32.41	46.43	7.14
2018	57.02	46.16	92.08	35.06	45.92	63.44	19.35
2019	63.13	52.69	94.32	31.19	41.63	63.54	22.97

混家寶
求真務實
艱苦樸素



二、尊重规律打造质量文化：以专业素质为根本

▶ “第二课堂”促竞赛：

近5年，学院学生参加专业学科竞赛获得省级及以上奖励**208**项；



王茜获第二十届“21世纪·可口可乐杯”全国演讲比赛全国三等奖



卜格获第二十一届“21世纪·可口可乐杯”演讲比赛全国三等奖



梁昕雪获第二十四届“21世纪·可口可乐杯”演讲比赛全国二等奖

▶ “实习基地”促就业：

先后建立的**9**个实习基地开展实践教学和毕业实习，学生综合能力不断提升，本科生升学率逐年增加，就业率保持稳定。



许策获外研社杯英语写作比赛湖北省一等奖



沈永强获第七届海峡两岸口译大赛湖北省三等奖



第六届全国口译大赛三等奖2项，优秀奖2项

以
素
质
为
本



二、尊重规律打造质量文化：以专业素质为根本

2. 优化研究生人才培养，提升生源质量

▶ 重点高校（双一流）生源占比逐年提高：

年份	重点高校生源比例	年份	重点高校生源比例	年份	重点高校生源比例
2016	7.1%	2019	42%	2020	30%

▶ 研究生学术成果显著：

十余人次参与各级各类科研项目，十余人次获得各类专业竞赛奖励，五十人次获得各类专业资格证或职业资格证书。

求真务实
艰苦朴素



二、尊重规律打造质量文化：以专业素质为根本

3. 教研相长，科研成果反哺大学英语教学

▶ 组建语料库教学团队：

聚焦地球科学等优势学科与英语教学结合的项目研究，依托学校的双一流建设学科，构建地球科学特色语料库，开展语料库在专门用途英语和学术英语教学中的应用。

▶ 构建ESP(English for Specific Purposes)课程学习平台：

实现从设备到数据、从教学资源到教学管理、从师生互动到智能管理、从课程到专业的全面融合式的智慧学习环境。



三、立足国情强化价值引领：以课程思政为导向

1. 思想政治教育特色做法

▶ 制定《中国地质大学（武汉）外国语学院课程思政实施方案》：

将教师“自下而上”的育人实践和“自上而下”的指导相结合，按照各类课程特点进行育人目标融入模式探讨，分课型打造课程思政示范课。

▶ 制定《中国地质大学（武汉）外国语学院教材管理办法》：

对课程教材、自选教学材料的引领价值进行审核和把关。通过督导制度对课堂教学的意识形态等相关问题进行跟踪随访，约束和反馈沟通措施并驾齐驱，充分发挥教师和课堂在价值引领方面的独特优势。



SCHOOL OF FOREIGN LANGUAGES 外国语学院
CHINA UNIVERSITY OF GEOSCIENCES 中国地质大学
Wuhan 430074 Hubei P.R.China wyb@cug.edu.cn Tel:(027)67883262

中国地质大学（武汉）外国语学院

教材建设及选用管理办法

(2019-12)

为深入贯彻落实习近平新时代中国特色社会主义思想特别是关于教材建设的重要指示精神，提升教材建设水平，保证优质教材进课堂，发挥教材在人才培养中的基础性作用，切实提高人才培养质量，培养社会主义合格建设者和可靠接班人，结合外国语学院实际，制定本办法。

第一章 指导思想与基本原则

第一条 指导思想

以习近平新时代中国特色社会主义思想为引领，落实立德树人根本任务，遵循教书育人规律、学生成长规律、教材建设规律，结合我校“一流学科建设总体方案”“学术卓越计划”“教育教学质量提升专项行动计划（2016-2020）”等战略规划及改革举措，紧紧围绕“培养什么样的人、如何培养人以及为谁培养人”这个根本问题，以全面提高教材质量、构建与外国语学院培养目标相适应的教材体系为目标，推动教材高水平建设与选用管理，努力培养“品德高尚、基础厚实、专业精深、知行合一”的高素质人才。

第二条 基本原则

（一）坚持社会主义办学方向，守好教材阵地。把教材建设与选用管理列为学校意识形态工作的重要内容，层层压实教材建设与选用责任，守好教材阵地，引导学生树立正确的世界观、人生观、价值观，坚定中国特色社会主义道路自信、理论自信、制度自信和文化自信，弘扬社会主义核心价值观。

（二）坚持继承与创新，提升教育教学质量。以育人为本，汲取课程建设与教材建设成功经验，积极传承精品课程和精品教材。坚持推进高水平课程建设和教材建设理念、机制、方法创新，不断增强课程教学内容与教材的科学性与实效性。坚持“编选并重、择优选用”的原则，强化教材选用管理，为教育教学质量提升提供支撑。

（三）坚持整体规划，建设精品教材。组织一线教师和相关管理人员开展外语学科教材研究，为教材建设与选用提供政策依据。坚持整体规划，紧密结合国家发展大势、高等教育发展新形势和学校一流本科建设大局，促进外语学科专业教材系统建设、协调发展。抓好重点规划，实施与外语学科专业建设优势相配套的教材建设精品战略，建设一批精品教材。



三、立足国情强化价值引领：以课程思政为导向

1. 思想政治教育特色做法

▶ 发挥基层党支部和基层教学组织的多维度育人作用：

基层党支部与学生结对，就专业学习、心理适应、就业理念等对学生加以引导。同时，把维护主流文化与意识形态安全融入校园文化活动中，引导学生在跨文化交流和中西文化对比中发现、汲取和肯定中国特色社会主义文化的思想精华和道德精髓。



本科生第二党支部学习习总书记在北京大学师生座谈会上重要讲话精神

艰苦朴素
求真务实



三、立足国情强化价值引领：以课程思政为导向

2. 思想政治教育主要成效

▶ 各类型教学对学生价值引领效果明显：

外语专业课程中，授课教师挖掘丰富的思政元素，以灵活多彩的教学活动，向学生传递中国精神，让他们感受中国特色社会主义制度优势。

学院学生组建“译术行者”团队，在教师指导下深入“红色景点”，在解说词英译搜集和修改中，重温红色文化，同时发挥专业特长，讲述中国故事。

中共武汉市委外事工作委员会办公室

调研结果采纳证明

兹证明，由中国地质大学（武汉）外国语学院姚夏晶老师指导的译术行者团队（成员：赵润东、黄旭星、熊芷萱、黄锶瑶、梁司颖、阮敏芝、吴文熠、周淇、于田田）受中共武汉市委外事工作委员会办公室委托，于2019年7月6日至7月20日，实地调研武汉火车站、光谷广场、光谷步行街、光谷大道和关山大道等地公共场所英文标识译写情况。通过实地拍照等方式取证后，该团队查阅相关资料，给出参考建议并提交调研报告《武汉市光谷区域英文标识错误情况调研》。该调研结果及建议被武汉市外办采纳，为提升武汉市国际化城市形象做出积极贡献。

该团队在此期间脚踏实地认真工作，积极配合开展调研，保质保量完成调研任务。

特此证明

中共武汉市委外事工作委员会办公室

2019年12月12日



“译术行者”团队调研报告被武汉市外办采纳

求真务实
艰苦朴素



三、立足国情强化价值引领：以课程思政为导向

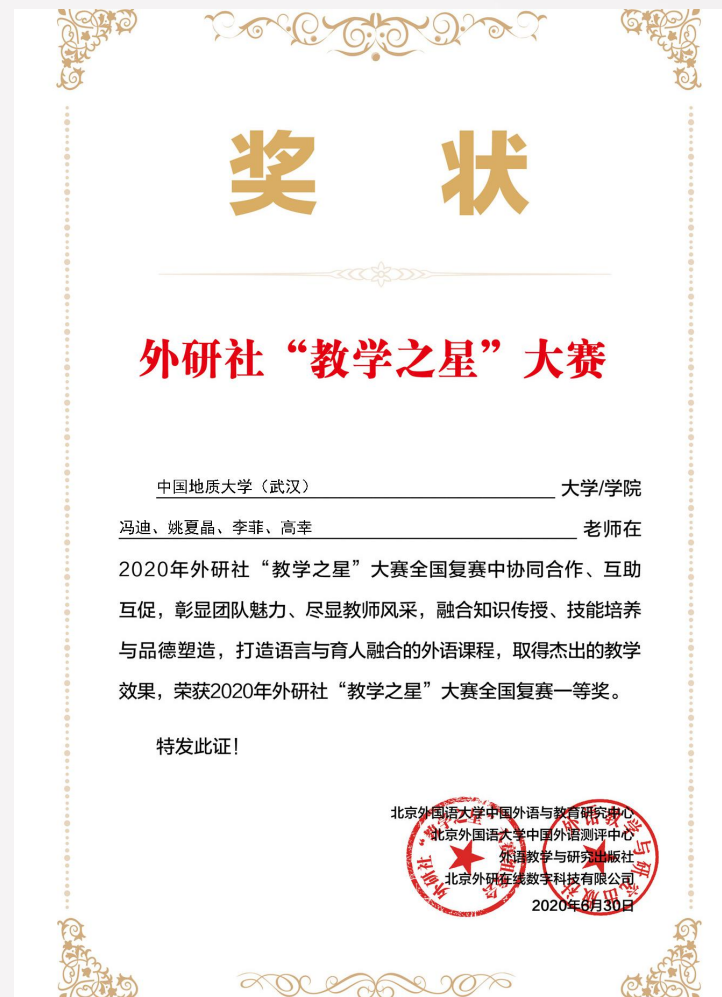
2. 思想政治教育主要成效

▶ 课程思政主题教研活动方兴未艾：

近2年，获批思政工作相关的课题22项，发表论文8篇。

大学英语课程思政团队获批相关省级项目两项、校级项目一项；公开发表课程思政相关论文4篇。

疫情期间团队负责撰写的--“战‘疫’中心的大学英语课：云端传递伟大中国精神”，作为我校典型案例报送教育部。



英语专业教学团队在示范课中探索莎剧东方元素和中西方文化交融，一举获得全国复赛一等奖

求直
混家
艰苦
朴素



四、专业优化推动模式创新：以学科协调为目标

1. “英语专业”培养模式创新：“英语+工商管理”双学位实验班

▶ 实验班培养特色：

跨学院、跨学科、跨专业

两套专业师资，高师生比

宽口径就业，多深造选择

完成培养方案要求后授予

文学学士学位

+

管理学学士学位

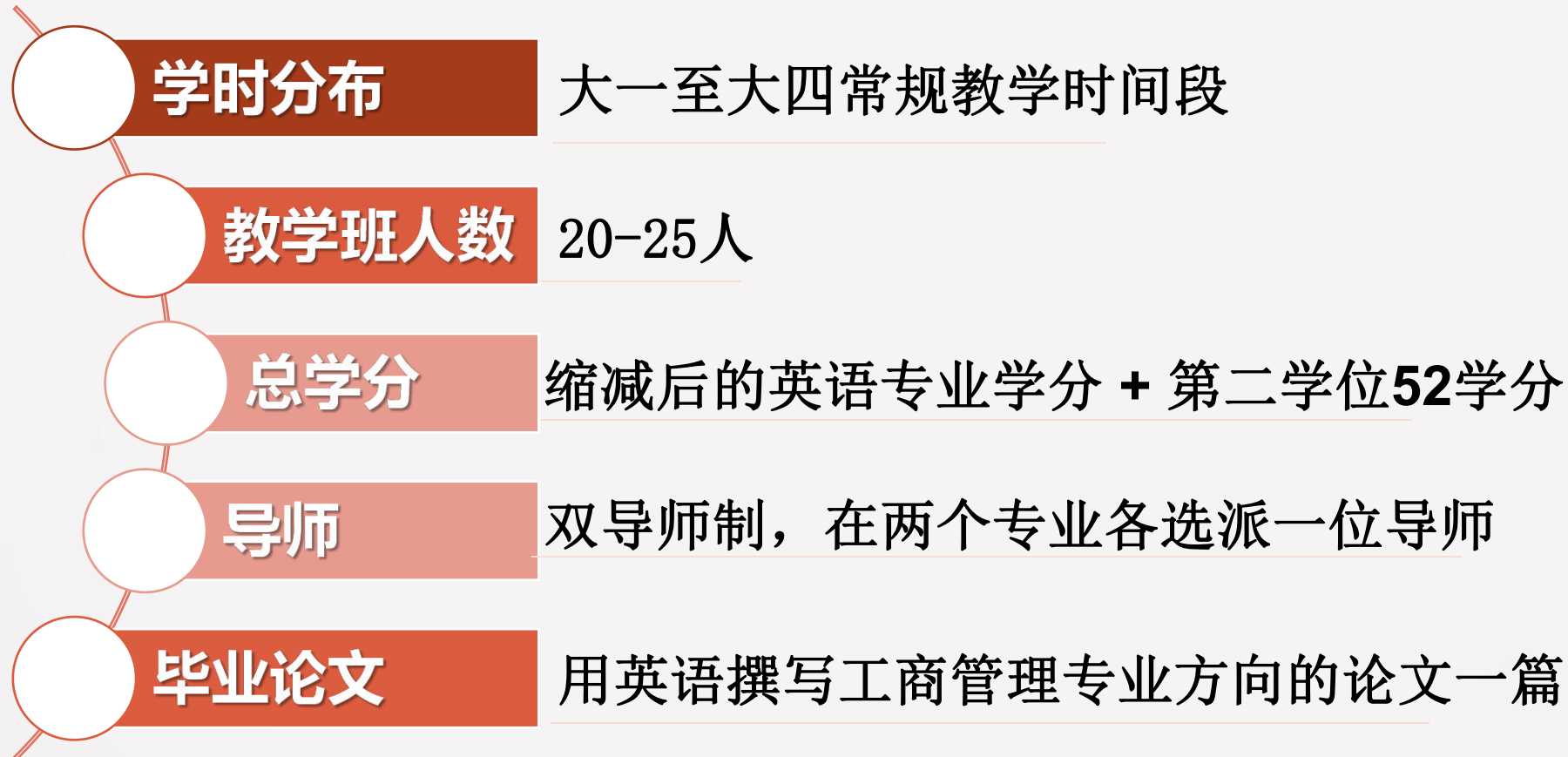
求真务实
艰苦朴素



四、专业优化推动模式创新：以学科协调为目标

1. “英语专业”培养模式创新：“英语+工商管理”双学位实验班

▶ 实验班培养特色：





四、专业优化推动模式创新：以学科协调为目标

1. “英语专业”培养模式创新：“英语+工商管理”双学位实验班

▶ 实验班培养成果：

(1) 项目运行平稳，生源质量受到外语学院和经济与管理学院双方教师的一致认可，培养质量受到各届学生的高度肯定；

(2) 2017级实验班中的**5名**学生已经顺利保研，其余应届毕业生目标明确，跨学科背景在就业市场中的竞争优势，已初见成效；

(3) 双学位实验班的口碑已经逐渐形成，2018-2020级实验班，报名踊跃，为保证培养质量，秉承小班教学的理念，每年均通过笔试、面试层层选拔，择优组建双学位实验班。



四、专业优化推动模式创新：以学科协调为目标

2. “大学英语”培养模式创新：大学英语ESS实验班

▶ 实验班培养特色：

大学英语ESS (English for Special Skills) 试验班于2009年起正式开班，作为大学英语教育的一个有机组成部分，ESS试验班是大学英语分层教学的一种创新模式。

“试验班”教学以英语语言知识、语言技能和跨文化交际为主要内容，以外语教学理论为指导，是尝试满足菁英学生个性化学习需求的教学体系。

在全校范围内通过笔试、面试两轮遴选约80名同学。一经入选，将直接进入ESS试验班教学模块，不参加同级别的大英课堂学习。



四、专业优化推动模式创新：以学科协调为目标

2. “大学英语”培养模式创新：大学英语ESS实验班

▶ 实验班培养成果：

(1) 培养思辨创新型大学生。通过实验班培养模式的创新，学生开拓了国际视野，强化了专业理解。“试验班”每届学生的深造率近 100%。

(2) 学科竞赛成果丰富。在各级各类学科竞赛中，实验班的优秀学子屡获佳绩。

(3) 为英语课堂注入活力。课程得到学生的认可，带动了“学生中心，实践为基”的英语教学环境的构建。



求真务实
艰苦奋斗



五、立足校情坚持分类推进：以校本特色为依托

1. 英语专业人才培养中彰显校本特色

▶ 跨学科课程支撑：

学院在本科生课程中，设置“地球科学概论”“生态学概论”“中国文化概论”“地学文献选读”“科技英语翻译”等特色课程。

在研究生课程中，结合学校的地学特色，突出“一带一路”国家的自然资源文化，开设“国土资源翻译”、“地质矿产翻译”等跨学科课程，并邀请地学相关学科教师授课。

▶ 跨学科资源支撑：

“地球科学大讲坛”，依托中国地质大学优势学科和教学资源，由中国地质大学（武汉）和中国地质大学（北京）两校联合开展线上课堂，通过思考人与地球、人与自然的关系，引导学生步入地球科学的殿堂，启发学生树立生态文明观，为保护生态环境作出努力。



五、立足校情坚持分类推进：以校本特色为依托

2. 大学英语“地质资源专业”实验班

▶ 跨学科课程支撑：

我院以双一流学科“地质资源专业”的3个年级基地班作为实验班，即2017级英才班（21人）、2018/2019级资源勘查工程工科基地班(各30人)，构建基于拔尖创新人才的大学英语课程体系。

▶ “地质资源专业”实验班一次性四级通过率：

组别	人数	≥425分	≥550分	通过率	优秀率
2017新能源英才班	18人	16人	4人	88.9%	22.2%
2017级资源学院	179人	110人	18人	63.2%	10.3%
2017级全体学生	4071人	3085人	671人	77.4%	16.8%
2018级基地班	30人	26人	5人	86.7%	16.7%

混家寶
求真務實
艱苦樸素



六、教以致用彰显社会服务：以服务平台为抓手

1. 土库曼斯坦研究中心：建言献策、推动中土友谊

我院土库曼斯坦研究中心积极为各级党委、政府撰写研究咨询、上报建言献策报告，并定期举办各种中土国际论坛、参与网站建设，以推动国家和地方经济社会发展，推进绿色“一带一路”和中土“能源丝绸之路”建设。

中共湖北省委统战部

采稿反馈函

中国地质大学党委统战部：

贵单位秦屹同志撰写的《
助力“一带一路”建设》

此函告。希望再接再厉、开拓创新，继续支持和鼓励党外人士深入调查研究，积极建言献策，为决胜全面建成小康社会、奋力谱写新时代湖北高质量发展新篇章作出新贡献。



中心研究员撰写的三篇研究报告分别获湖北省政府省长的重要批示和国家、中央部委采用。

混家寶
求真務實
艱苦樸素



六、教以致用彰显社会服务：以服务平台为抓手

2. 教育部出国留学培训与研究中心：拓展“平安留学”内涵

2016年至今：

共举办**10期**培训班，培训250余名公派出国教师。

共举办**8场**行前培训会，惠及千余名出国留学人员。

同时，学院每年承办由教育部港澳台办主办的

“学在港澳”说明会，共吸引了近1000名学子参加，有力加强了对港澳学子的爱国主义教育，助力“平安留学”。



艰苦朴素
求真务实



六、教以致用彰显社会服务：以服务平台为抓手

3. 积极举办学术会议：推动外语教育事业蓬勃发展



2017年7月，“大学英语课程建设暨教师发展研讨会”



2018年11月，第三届“语言研究青年学者海上论坛”



六、教以致用彰显社会服务：以服务平台为抓手

4. 助力汉语文化传播，促进国际交流

学院积极参与中外人文交流，用实际行动服务于国家“一带一路”倡议和“16+1”机制下中国与中东欧国家的交流与合作。

近年来，学院多次派出师生助力孔子学院的发展。



求
艰
苦
攀
素



六、教以致用彰显社会服务：以服务平台为抓手

5. 为各单位部门提供翻译、知识推广等服务

我院师生积极为高校、省市政府、国家各类国际论坛与赛事提供语言服务，促进了我校国际交流与合作，助力武汉国家中心城市建设。

全院学生参与2019年军运会筹备、翻译和志愿服务工作累计超100人，为学校各院之首。



2020年4月11日，高幸老师受邀担任武汉雷神山医院外媒新闻发布会同声翻译，用语言助力抗疫，与世界分享抗击新冠肺炎疫情的雷神山经验。



中國地質大學

谢谢!

